

## **Betania – Casa per la salute dello spirito e del corpo a Lussingrande (Veli Lošinj) 2011 - 2015**

Marija s. Hijacinta Hoblaj, prof.  
Casa Betania *per la salute dello spirito e del corpo*  
Kaciol 38  
51551 Veli Lošinj

### **Riassunto**

L'obiettivo di questo testo è di presentare il progetto/programma del prodotto/offerta turistica innovativa che arricchisce l'attuale offerta turistica e curativa di Lussingrande sull'isola di Lussino. Nel testo vengono identificate le lacune dell'attuale offerta turistica che offre varie possibilità per rilassare, trattare e far godere il corpo, ma nello stesso tempo non considerano come si sente lo spirito della persona né se lo spirito ha alcuna possibilità di ristorarsi e curarsi. Il testo richiama l'attenzione sul fatto che lo spirito esiste ed ha le proprie necessità reali, che se vengono sistematicamente trascurate e marginalizzate causano serie conseguenze nell'individuo e nella comunità. Le forze spirituali dell'uomo sono indispensabili nella competizione che l'uomo intraprende per raggiungere e mantenere la propria salute generale. Il turismo salutare e curativo sull'isola di Lussino – L'isola della salute e della vitalità – con questo programma innovativo ottiene il suo secondo polmone che ai turisti e agli ammalati, durante la loro presenza sull'isola, offre la possibilità di respirare con forza e fino in fondo le sostanze che puliscono, curano, nutrono e guariscono lo spirito e contemporaneamente ad esso anche il corpo, perché è proprio il corpo la sua casa migliore nella quale abita, che mette in moto, che ispira e guida. In merito è famoso il detto: "Mens sana in corpore sano" (Mente sana nel corpo sano).

**Parole chiave:** spirito, salute spirituale, salute integrale, Casa Betania, Lussingrande, Croazia.

### **Prefazione**

"Casa Betania per la salute dello spirito e del corpo" a Lussingrande è il progetto per un centro spirituale in fase di realizzazione aperto a tutti, in particolare ai turisti e agli altri visitatori, e specialmente per coloro che sull'isola di Lussino cercano la salute.

Il Progetto è stato iniziato e viene condotto dalla comunità religiosa delle religiose cattoliche nella Provincia croata delle Suore della Misericordia della S.Croce con sede a Djakovo. La provincia non ha scoperto proprio recentemente l'isola di Lussino come destinazione adatta per la promozione della salute integrale dell'uomo, ma è presente nell'isola fin dal 1883. Ben 132 anni fa ha prontamente accettato l'invito della locale organizzazione di tipo sociale "Dobrotvornost" (Carità, Benevolenza) e si è attivata e impegnata nella conservazione e nella cura della salute integrale e della dignità umana, particolarmente per le persone in età avanzata che in quel periodo sull'isola erano numerose e purtroppo lasciate sole e abbandonate.

I coniugi imperiali, arciduca Carlo Stefano d'Asburgo e sua moglie Maria Teresa arciduchessa di Toscana, arrivano a Lussingrande due anni più tardi, cioè nel 1885. Ben presto comprendono la situazione della gente del luogo considerando la loro istruzione, ai valori socio-pedagogici e la cultura del cuore e molto presto avviano progetti educativi. Iniziano con le istituzioni prescolastiche: soggiorno e giochi per i bambini dei più ricchi ma anche per quelli meno abbienti, che finanziano aiutando così il loro lavoro. Un investimento nei giovani di questo tipo già 132 anni fa, quando non erano obbligatorie neanche le scuole elementari, dal punto di vista odierno si può e si deve valutare come un'iniziativa educativa, spirituale e culturale senza precedenti, che poteva nascere soltanto nel cuore di una famiglia che di per sé coltiva una forte cultura dell'animo. I coniugi imperiali hanno

così scelto le Suore della Misericordia della S.Croce come le competenti, prime e uniche collaboratrici in questo lavoro.

Nel 1906 la Comunità acquista l'edificio di Kaciol 38 a Lussingrande dove si trova ancora oggi. L'edificio è stato ricostruito e ristrutturato per i nuovi bisogni: un sanatorio per curare il corpo e lo spirito. L'edificio viene denominato "Sanatorio Betania" e rimane attivo con successo fino all'inizio della Seconda guerra mondiale quando la comunità deve interrompere le attività e abbandonare Lussingrande per motivi di sicurezza.

Nell'anno 1956 la Jugoslavia comunista inizia il processo di nazionalizzazione degli stabili che formalmente confisca ai proprietari originali. Tra gli edifici in questione c'è anche il "Sanatorio Betania". La comunità perde il diritto di possessione e l'autorizzazione per proseguire il proprio lavoro per i prossimi 75 anni. Nell'anno 2003 una sentenza decreta nuovamente che la proprietà dello stabile è della comunità delle Suore della Misericordia della S.Croce che ne possono nuovamente prendere possesso. L'edificio viene ritrovato in condizioni pietose anche se si trovava nel Registro degli edifici dichiarati dall'Ente per i beni culturali parte dell'agglomerato urbanistico di Lussingrande sotto tutela.

Le Suore della Misericordia della S.Croce decidono di continuare nello stesso edificio l'attività che 75 anni fa veniva interrotta forzatamente. Guidate dallo spirito profetico e lungimirante del loro Fondatore, il frate cappuccino svizzero Teodosio Fiorentini che ha fondato l'attività della comunità sulla consapevolezza che la "Necessità dei tempi è volontà di Dio", riconoscono una delle necessità di questo tempo: l'uomo moderno è alla ricerca instancabile della sua integralità, cioè della sua salute integrale, una consonanza e armonia tra il proprio spirito e il corpo che lentamente si sta rendendo conto che oltre alla cura del corpo deve fare qualcosa anche per la salute del proprio spirito. Con il progetto "Casa Betania per la salute dello spirito e del corpo" decidono di rispondere a questa sempre più accentuata esigenza dei tempi e di dare il loro migliore contributo al risanamento dello spirito dell'uomo moderno.

## **Proposito del programma "Uno spirito sano – base di una vita felice e di una sana società"**

"Dall'aspetto filosofico, lo spirito è la possibilità autotranscendentale e autoriflessiva dell'uomo. Con il proprio spirito l'uomo supera tutto l'essere e la struttura psicofisica. Con lo spirito è contemporaneamente in sé e fuori di sé in modo da poter osservare se stesso. Considerandolo assiologicamente, lo spirito rappresenta i valori supremi per cui è disposto a dare tutto, fino alla vita. Lo spirito è per l'uomo la realtà più preziosa, sicché è capace di dare anche la propria vita per dei valori spirituali come la giustizia e la libertà.

La vita spirituale non è in contrasto con il corpo e la materia ma la loro trasfigurazione, la vincita sui caotici elementi dello spirito e del corpo. Lo spirito ispira gli atti culturali dell'uomo così l'arte e la cultura aiutano una reale elevazione dell'uomo nell'umanesimo e a livello della spiritualità. Lo spirito si manifesta anche mediante il carattere che fa funzionare l'uomo in modo umano, integro, onesto e libero. Una particolare struttura dello spirito è la fiducia o la fede, che sarebbe la capacità di riconoscere i valori in tutto ciò che esiste e riconoscere Dio e fare affidamento su tutto questo."

"La salute dello spirito si esprime tramite la scelta del bene. La bontà è di per sé una realtà fondamentale e non soltanto un valore etico-morale. Essa è la condizione essenziale per l'esistenza, essa è assoluta e indistruttibile. Siccome lo spirito è pura bontà, la distruzione dello spirito è la cattiveria (il male).

Lo spirito e anche la responsabilità perché essa viene creata dalla libertà e dalla cognizione. La coscienza è il luogo dove la persona "presenta il conto" per le proprie scelte. L'uomo come essere libero prende anche le decisioni, diventando contemporaneamente un essere responsabile.

Lo spirito crea la creatività che non è più soltanto una capacità dell'uomo ma anche un suo compito. Riguardo a ciò che si conosce, la salute dell'uomo dipende in gran parte dalle sue azioni e dalla libertà di attuarlo.

Lo spirito è consapevolezza e autoconsapevolezza. La consapevolezza e una luce che comprende tutto nella quale l'uomo vede tutto: cose, se stesso, le proprie attività e possibilità ed è cosciente di tutto. Essa è una luce interiore con la quale l'uomo discerne tutto ciò che riconosce, lo fa proprio e ne assume un concreto atteggiamento.

Per questa ragione lo spirito è doppiamente trascendente: in base alla cognizione e alla morale. Con lo spirito l'uomo può rendersi conto di sé stesso e del mondo attorno a lui e scegliendo i valori morali si realizza la sua completezza e la salute spirituale che è un presupposto anche per la salute psicosomatica.

E infine, lo spirito è anche autoriflessivo, si misura da solo, si valuta e si esamina. Lo spirito è anche infinito, dà la vita e comunica con il Creatore, e onnipotente, onnipresente, estemporaneo, immortale e interpersonale.”

### **Intento e obiettivi del progetto**

L'intento del progetto è un'offerta educativo-spiritual-culturale extra-istituzionale che viene proposta a tutte le età: ai bambini, ai giovani, agli adulti e alle persone diversamente abili. Con un processo d'insegnamento informativo l'offerta dovrebbe adempiere a due compiti:

1. Offrire contenuti per la cura e l'igiene dello spirito dell'uomo che è un grande alleato nella prevenzione, l'ottenimento e la promozione della salute integrale di ogni persona, della famiglia e della società, in modo che con dei contenuti e della attività appropriate aiuta in queste cose:

- imparare a far riposare/formare lo spirito oltre che il corpo;
- creare atteggiamenti di vita positivi;
- creare e curare una scala dei valori della vita;
- riflettere la propria vita, gli atti e il comportamento e prendere le decisioni necessarie;
- risvegliare la gioia della vita;
- ritrovare il senso della vita;
- scoprire le vie verso la gioia e la felicità personale.

2. Migliorare la qualità del soggiorno e del tempo libero dei turisti nostrani e stranieri e degli altri visitatori, particolarmente di coloro che a Lussino – isola della salute e della vitalità cercano la salute, che si espongono agli effetti climatoterapeutici e talassoterapici del clima lussignano e degli altri aspetti curativi, prevenendo o curando le malattie respiratorie, polmonari o della pelle.

### **Metodi per la realizzazione del progetto**

Creando un'offerta per un prodotto turistico innovativo che non si trova facilmente sul mercato dell'ospitalità, questo progetto lo arricchisce e si realizza con questi metodi:

- lezioni tematiche;
- serate d'intrattenimento con conversazioni tematiche e scambi di esperienze;
- meditazione e preghiera cristiana;
- tecniche di rilassamento e danza meditativa;
- giornate del silenzio e della introspezione pensando al passato e al futuro della vita personale e professionale con una valutazione da parte di una guida esperta;
- aiuto psicologico ed emozionale di persone esperte;
- serate musicali/letterarie e programmi internazionali ricreativi;
- passeggiate guidate nella natura con meditazioni sulle bellezze della natura;
- collaborazione oltreconfine e internazionale riguardante la cura e la promozione dei valori della salute integrale dell'uomo.

## **“Casa Betania per la salute del corpo e dello spirito” i primi cinque anni di lavoro dal 2011 al 2015**

### **Il programma di luglio e agosto 2011**

- Temi sulle questioni della vita;
- Io e la mia salute;
- La condivisione della parola di Dio / La meditazione Cristiana;
- La fede nella mia vita;
- I problemi coniugali e famigliari;
- Laboratori creativi;
- Serate d'intrattenimento con programmi ricreativi, musicali e di preghiera.

**Presenze:** 489 adulti

748 bambini

**totale 1.237**

Struttura per provenienza: Croati, Italiani, Tedeschi, Slovacchi, Sloveni, Francesi

### **Il programma di luglio e agosto 2012**

- Temi sulle questioni della vita;
- Le ricchezze spiritual-culturali dell'isola di Lussino;
- La condivisione della parola di Dio / La meditazione Cristiana;
- La fede nella mia vita;
- I problemi coniugali e famigliari;
- Laboratori creativi;
- Serate d'intrattenimento con programmi ricreativi, musicali e di preghiera.

**Presenze:** 563 adulti

834 bambini

**totale 1.397**

Struttura per provenienza: Croati, Italiani, Tedeschi, Slovacchi, Sloveni, Francesi

### **Il programma di luglio e agosto 2013**

- La Bibbia – parola di Dio;
- Questioni sulla vita e sulla fede;
- Preghiera/Meditazione Cristiana;
- Danza meditativa;
- Laboratori creativi
- Serate d'intrattenimento con programmi ricreativi, musicali e di preghiera.

**Presenze:** 373 adulti

788 bambini

**totale 1.161**

Struttura per provenienza: Croati, Italiani, Tedeschi, Slovacchi, Sloveni, Francesi

### **Il programma di luglio e agosto 2014**

- Temi biblici e questioni della vita;
- Meditazione Cristiana;
- Colloqui personali;
- Programma per bambini;
- Programma per giovani;
- Serata con film/ricreazione;
- laboratorio creativo per bambini e adulti;
- Santa messa in lingua tedesca;
- Trasmissione radio: messaggio domenicale biblico per turisti in lingua italiana e tedesca;

Si sono anche svolte:

1. Serate di preghiera in attesa dell'Assunzione di Maria (Ferragosto);
2. Giornata delle porte aperte.

**Presenze:** 431 bambini  
259 giovani  
759 adulti  
192 S.Messa in tedesco

**totale 1.641**

Struttura per provenienza: Croati, Tedeschi, Italiani, Slovacchi, Sloveni, Cechi.

### **Il programma di luglio e agosto 2015**

- Meditazione Cristiana "*Per te, anima mia*"
- Giornata delle porte aperte;
- Programma per bambini;
- Programma per giovani;
- Serata con film/ricreazione;
- laboratorio creativo per bambini e adulti;
- Santa messa in lingua tedesca;
- Trasmissione radio: messaggio domenicale biblico per turisti in lingua italiana e tedesca;

Si sono anche svolte:

Serate di preghiera in attesa dell'Assunzione di Maria (Ferragosto);

**Presenze:** 285 bambini  
261 giovani  
752 adulti  
82 S.Messa in tedesco  
110 presenze di maggio/lipnju/ rujnu/listopadu

**totale 1.500**

Struttura per provenienza: Croati, Tedeschi, Italiani, Slovacchi, Sloveni, Cechi.

In base alla statistica e alle ragioni dei visitatori sul programma offerto, in particolare alle novità con le quali negli ultimi cinque anni la Casa Betania cerca di rispondere alle necessità spirituale percepite tra i turisti, si può notare il seguente:

1. Il numero di visitatori cresce di anno in anno, nonostante il calo globale del numero dei turisti a causa della crisi economica globale;

2. I turisti che vengono a Lussino ogni anno, una volta scoperta l'offerta del programma spirituale di Casa Betania fanno ritorno con piacere anche gli anni successivi;

3. La partecipazione ai programmi di contenuto spirituale quasi sempre lascia nei partecipanti un'esperienza di pace e gioia interiore, d'incontro con se stessi e con il Mistero del Senso (della vita), che fa risanare, cura e apre nuove prospettive. Tutto questo in molte persone fa nascere il desiderio per una permanenza più lunga in Casa Betania;

4. Ecco alcuni passi dal libro delle impressioni:

“A volte sentiamo la Sua azione nelle nostre anime e spesso come se fossimo di passaggio. In questo sacro luogo sento sempre la Sua presenza. Ringrazio le sorelle per tutte le parole calorose che ci hanno rivolto in questi giorni...” Z.E. settembre 2014.

“È stata una grande gioia essere qui perché sento la presenza di Dio che risana lo spirito e poi anche il corpo...” D.W. settembre 2014.

“Ogni incontro con voi, con questa casa, l'ambiente, lascia in me un'impressione permanente. Particolarmente oggi: ponderato, conciso, che lascia un segno tangibile. Me ne vado istruita, più ricca, con l'animo colmo, colmo...” N.B. ottobre 2013.

“Sono per la prima volta in un incontro spirituale di questo genere e mi ha fatto una buona impressione.” A.P. luglio 2015.

## **Gli effetti previsti dall'attuazione del progetto**

### **“Casa Betania per la salute del corpo e dello spirito”**

1. Contribuisce a risolvere i problemi comuni a tutta la gente e tutti i popoli europei e oltre;

2. Innova e ri-crea l'offerta turistica in modo concreto, effettuabile e a lungo termine rispettando lo sviluppo sostenibile, la conservazione delle risorse naturali e l'aspetto ecologico nel luogo in cui avviene;

3. Oltre al mare, al sole e agli effetti climatoterapeutici della destinazione di Lussino realizza il proprio scopo offrendo il riposo in un'altra maniera;

4. Istruisce informalmente, educa, rinnova e promuove fortemente la salute integrale delle risorse umane in un modo completamente diverso dalle altre offerte del mercato turistico che è inoltre deficitario nella locale offerta turistica;

5. Arricchisce l'offerta con un prodotto turistico innovativo e migliora la sua concorrenza sul mercato a livello locale, regionale e oltre;

6. Promuove l'idea sull'individuo sano e una società che impara, cioè implementa direttamente la strategia educativa informativa per il presente e il futuro e tutto tramite le attività turistico-ricreative il cui sottoprodotto non è soltanto uno spontaneo insegnamento sull'importanza della salute integrale, cioè della salute dello spirito e del corpo, ma anche un attraente e pratico investimento in essa;

7. Implementa le attività interdisciplinari di persone singole e gruppi;

8. Contribuisce a un'immagine attiva e alla percezione della destinazione, della comunità locale, della Croazia e delle destinazioni turistiche europee;

9. Fa un uso razionale delle risorse finanziarie e aumenta la capacità ricettiva e i posti di lavoro;
10. Assicura un'offerta di lavoro durante tutto l'anno;
11. Offre servizi per un turismo preventivo, curativo, salutare e medico, cura attivamente e direttamente lo spirito e il corpo, cioè la salute integrale, basandosi su un'atmosfera totalmente spiritual-curativa nella Casa Betania e nei suoi immediati dintorni, così come la capacità terapeutica dell'aria e del clima dell'isola di Lussino-Isola della vitalità;
12. Rinnova e protegge l'eredità culturale per i bisogni di un particolare tipo di turismo con una nota fortemente concorrente che è sempre più ricercato sul mercato.

## Conclusioni

In base a tutto questo che è stato elencato si può concludere che la Casa Betania si trova sulla buona strada e fa passi da gigante nella realizzazione dei propri intenti.

## Letteratura

1. Ivančić T. *Dijagnoza duše i hagioterapija. (Diagnosi dell'anima e l'agioterapia)* Zagreb: Teovizija. 2009.
2. Ivančić T. *Tko je čovjek? (Chi è l'uomo?)* Zagreb: Teovizija. 2000.
3. Ivanišević G. Hrvatska-potencijali za zdravstveni i lječilišni turizam. (La Croazia-potenziale per il turismo salutare e curativo) U: Ivanišević G, ur. *Hrvatska-potencijali za zdravstveni i lječilišni turizam* (La Croazia-potenziale per il turismo salutare e curativo). Knjiga izlaganja na znanstvenom skupu Veli Lošinj, 5.-6. rujna 2014. (Testo del simposio di Lussingrande, 5/6 settembre 2014) Zagreb: Akademija medicinskih znanosti Hrvatske. 2014:9-22.
4. Frankl E. *Čovjekovo traganje za smislom (L'uomo alla ricerca di un senso)*. Zagreb: Planetopij. 2010.
5. Sokolić J. Suradnja obitelji Karla Stephana Habsburškoga s Milosrdnim sestrama sv. Križa. (La collaborazione della famiglia di Carlo Stefano d'Asburgo con le Suore della Misericordia della S.Croce) U: Ivanišević G, ur. *Hrvatska-potencijali za zdravstveni i lječilišni turizam*. (La Croazia-potenziale per il turismo salutare e curativo). Knjiga izlaganja na znanstvenom skupu Veli Lošinj, 5.-6. rujna 2014. (Testo del simposio di Lussingrande, 5/6 settembre 2014). Zagreb, Akademija medicinskih znanosti Hrvatske 2014:60-64.
6. Ehman H. *Snage nutrine (La forza dell'interiore)*. Đakovo: Karitativni fond UPT. 1990.
7. Tomas s. Finka. Povezanost Milosrdnih sestara sv. Križa s otokom Lošinjem. (L'unione delle Suore della Misericordia della S.Croce con l'isola di Lussino) U: Ivanišević G, ur. , *Zdravstveno-lječilišne destinacije u Hrvatskoj. Knjiga izlaganja na znanstvenom skupu Veli Lošinj, 2.-4. rujna 2011. (Le destinazioni salutari-curative in Croazia. Testi del simposio di Lussingrande, 2-4 settembre 2011)* Zagreb: Akademija medicinskih znanosti Hrvatske. 2011:136-145.